



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Public Works and Government Services Canada
ATB Place North Tower
10025 Jasper Ave./10025 ave. Jaspe
5th floor/5e étage
Edmonton
Alberta
T5J 1S6
Bid Fax: (780) 497-3510

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada
ATB Place North Tower
10025 Jasper Ave./10025 ave Jasper
5th floor/5e étage
Edmonton
Alberta
T5J 1S6

Title - Sujet Système de radar 3D	
Solicitation No. - N° de l'invitation W7702-196175/B	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W7702-196175	Date 2019-04-05
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$EDM-024-11604	
File No. - N° de dossier CAL-8-41207 (140)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-04-26	
Time Zone Fuseau horaire Mountain Daylight Saving Time MDT	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Saboungi, Rana	Buyer Id - Id de l'acheteur cal140
Telephone No. - N° de téléphone (403) 680-8394 ()	FAX No. - N° de FAX (780) 497-3510
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

L'amendement 001 a été soulevé pour apporter les modifications suivantes:

DATE DE FERMETURE RÉVISÉE

14h00 HNR le 2019-04-26

Question 1: Dans l'annexe "B", Tableau de conformité – Spécifications de rendement obligatoires minimales, point A.2, Technologie radar, cette exigence peut-elle être respectée par un ensemble radar et optique où un capteur optique couplé avec un radar peut localiser un objet dans l'espace tridimensionnel?

Réponse 1: Non. Un ensemble radar et optique n'est pas acceptable.

En vertu **6.5.1 Autorité contractante** (Page 12 of – de 23)

SUPPRIMER : dans son intégralité

INSÉRER :

L'autorité contractante pour le contrat est :

Nom : Rana Sabounji
Titre : Agente d'approvisionnements
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Direction générale des approvisionnements
Adresse : 759, 220 4th Ave SE
Calgary, AB
T2G 4X3
Téléphone : 403-680-8394
Télécopieur : 780-497-3510
Courriel : rana.sabounji@tpsgc-pwgsc.gc.ca

L'autorité contractante est responsable de la gestion du contrat, et toute modification doit être autorisée, par écrit par l'autorité contractante. L'entrepreneur ne doit pas effectuer de travaux dépassant la portée du contrat ou des travaux qui n'y sont pas prévus suite à des demandes ou des instructions verbales ou écrites de toute personne autre que l'autorité contractante.

En vertu d'**Annexe « A », BESOIN** (Page 15 of – de 22)

SUPPRIMER : dans son intégralité

INSÉRER :

1. Contexte

Le Centre de recherche de Suffield, de Recherche et développement pour la Défense Canada (RDDC), doit effectuer une série d'essais visant à évaluer l'efficacité de plusieurs anti-systèmes aériens sans pilote (C-UAS). Afin d'avoir la réalité sur le terrain, indépendante de tout C-UAS à l'étude, un système radar directionnel portatif défini par logiciel doit pouvoir identifier les systèmes aériens sans pilote (UAS) volant à titre d'opposant au C-UAS évalué. Le C-UAS doit aussi localiser l'UAS sur une carte, en indiquer la vitesse, l'altitude et la direction, et prendre en charge l'exportation des données brutes.

2. Exigence

L'entrepreneur doit fournir un système radar tridimensionnel défini par logiciel et tous les accessoires voulus. Ce radar portatif et tactique doit pouvoir détecter les objets aériens dans sa zone de détection et respecter les exigences obligatoires énoncées à l'annexe B.

2.1 Produits livrables

L'entrepreneur doit livrer l'unité respectant les critères de l'annexe B et les accessoires suivants :

1. un (1) boîtier de transport renforcé pour le système radar et les accessoires applicables;
2. un (1) Trépied ou produit similaire portable installé à l'emplacement de façon non permanente avec les accessoires s'il y a lieu;
3. un (1) ensemble de fixations et les accessoires applicables;
4. un (1) ensemble de câbles et adaptateurs d'alimentation (adaptateurs pour prise secteur nord-américaine de 120 V c.a. et norme NEMA 1-15 ou 5-15), câbles de données et harnais;
5. un (1) ordinateur portatif ou bloc-notes muni du logiciel de commande;
6. une (1) copie du logiciel de commande sur support externe, afin de l'installer sur au plus trois (3) autres ordinateurs prenant en charge le SE Windows;
7. un (1) manuel d'utilisation, en format électronique et imprimé (si applicable).

2.1.1 Date de livraison

Tous les produits livrables indiqués doivent être livrés au plus tard le 31 mars 2019. Si cela vous est impossible, la livraison la plus rapide serait le _____. (indiquer la date si applicable)

2.1.2 Emplacement de la livraison

L'entrepreneur doit livrer les produits exigés à :

Recherche et développement pour la Défense Canada – Centre de recherche de Suffield
Bâtiment 560 (réception)
Ralston (Alberta)
T0J 2N0
Canada

3. Acronymes

UAS	système aériens sans pilote
C-UAS	anti-système aériens sans pilote
SER	section efficace radar
RF	radiofréquence

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES